

Сценарій новорічного свята англійською мовою "Winter holidays in different countries"

Мета: розширення та поглиблення соціокультурної компетентності учнів, закріплення знань та вмінь у нестандартній ситуації. Формування почуттів патріотизму та інтернаціоналізму, готовності до вступу в іншомовне спілкування, розуміння ролі англійської мови як мови міжнародного спілкування.

Даний виступ було також продемонстровано учням з наступним обговоренням його на уроках у перший день після зимових канікул.

(До залу входять учні і вчителі кафедри іноземної мови; усі співають на мелодію "Щедрівочка")

Now we are here
To wish you cheer
For the this year
To near and dear
Have all good health
The constant wealth
Much money and wise
And the best friends

Aunt Polly: Christ has born!

All: Praise to him!

Merry Poppins: Good morning, ladies and gentlemen! We're glad to see you. We are your English guests. Let me introduce ourselves. My name is Marry Poppins. What is your name?

(По черзі звертається до всіх персонажів виступу)

Snow-maiden: I'm Snow-maiden. I'm looking for my grandfather, Santa Claus.

Aunt Polly: No, my dear. Your granny is Father Frost.

Winter night: I'm Winter night.

Winter day: I'm Winter day.

Snow-storm: I'm Lady Snow-Storm.

Snow queen: They named me Snow Queen.

Herda: My name is Herda.

Jane Eyre: I'm Jane Eyre.

The Yule Tree: I'm a Yule Tree.

Aunt Polly: My name is Aunt Polly. I'm the aunt of Tom Sawyer. Where are these naughty children?

Children: We are here, madam!

(до неї підбігають діти: Том Соєр, Геккельбері Фінн, юний художник, англійська леді-господарка, її чоловік джентльмен, пара українців, поляків, росіян – всього 7 хлопчиків і 4 дівчинки)

Aunt Polly: Well, just wait!

Merry Poppins: Now it's high time for Santa Claus to come to our party. Where is he?

Herda: There is a letter from Santa Claus (дає лист Мери Попінс)

Merry Poppins: Oh! The letter! Let's read the Santa Claus' letter!

Santa Claus: (мікрофон за кулісами) Dear ladies and gentlemen! I wish you Happy New Year. I cannot come to your meeting. I'm in England now. Come to England. I have presents for you. Your Santa Claus.

Winter night: (підходить до карти Великої Британії) Look at the map, please! England is on the British Isles. How can we get there? We have no ship, we have no plane, we have no train.

Winter day: Oh! I know! I have a magic umbrella. Here it is! (бере чорну парасольку). I need a painter. Is there a painter?

Children: Yes, we have. Dima is a painter.

Winter day: Painter, help me please. Color my umbrella green, yellow, red and blue.

Painter: All right. I'll help you.

Aunt Polly: Let me help you, my dear. (виходить та вносить кольорову парасольку, розкриває її). What color is it?

Children: It is red (blue, green, yellow, black, white).

Painter: Right. Thank you.

Merry Poppins: Thank you, my dear. Now let's begin our journey (звучить чарівна музика подорожі). Close your eyes (крутить парасольку), sleep. One, two, three. Fly umbrella with all us and me! (Музика зупиняється) Wake up! Let's sing the song!

Aunt Polly: Friends! Let's sing the Yule Tree!

(Водять хоровод і співають усі виступаючі на мелодію "В лесу родилась елочка")

Deep in the wood a Yule was born
And in the wood grew tall
In summer winter and the fall
The greenest tree of all

The snow storm whispered lullabies
And wrapped up all the trees
She sang now close those lovely eyes
And make sure you don't freeze

An angry wolf, his white fangs bared
Beside the Yule tree stops.
The little hare is very scared
And round the Yule tree hops.

The Yule tree to our party's come
And on this winter night
It brings much joy to everyone
Oh, what a lovely sight!

Aunt Polly: Thank you! Let's continue our journey. Go to sleep.
(крутить парасолю, чути музику)
One, two, three. Fly umbrella with all and me.
Wake up. We are in Poland now.
(“поляки” виконують різдвяну колядку)

Snows form: Listen! It's just time to come to England. Go to sleep. One, two, three. Fly umbrella with children and me! (музика зупиняється) Wake up! We are in England now! Where is Santa Claus?

Aunt Polly: Friends! Guests! Let's call Santa. Repeat after me: one, two, three, Santa Claus, come to me! Once more.
(хором повторюють тричі)

Santa Claus: (починає говорити зі сцени) Good morning! Glad to see you.

Children and all actors: Good morning, Santa Claus, we are glad to see you too.

Santa Claus: Have you got and presented your New Year's presents?

Children: No, weучням, have not. It's a pity, we have forgotten about them.

Santa Claus: What a shame! Let's correct your mistakes!
(звучить мелодія завірюхи)

Snow Queen: (розкидає сніжинки, чаклує загрозливо з гнівом та злістю) They can't do it. They have no hearts. They don't love their teachers, they can't love and be grateful at all. Sleep! Freeze!

(Музика зупиняється після пострілу хлопавки з конфетті)

Aunt Polly (захищаючи дітей): Excuse me, madam, but I'm frightened, you are mistaken! Our children have prepared good and merry presents for the teachers!

P. 1: Our first present is a scene “Preparing to the holiday”.

(Діти виносять на сцену два столи. За першим чоловік і його товариш грають у шахи. Біля другого дружина у фартусі збирається різати овочі. Все це відбувається одночасно із наступними словами)

Aunt Polly: So many nations, so many traditions. Unfortunately all people have one similar tradition in preparing for holidays. What is it? You will understand it after watching the short performance. Listen to the situation.

P. 2: It's the 31 st. of December.

P. 1: It's 5 o'clock p.m.

P. 2: Peter, Steve and Rosy are going to have a New Year party. Shops will be closed in an hour. Who has to go shopping?

P. 1: Rosy says what she needs to buy. Men explain where she must go shopping.

P. 2: Look at the stage! Watch the performance.

SCENE

(Інсценівка іде в оперетному варіанті: виконавці співають свої репліки)

Rosy, wife: I need salad, Pete
I need salad, Pete.

Peter and Steve, the husband and his friend:
There is a little grocery store
Just across the street

Rosy, wife: I need lamb-chops, Pete,
I need lamb-chops, Pete!

Steve, husband's friend: There is a little butchers shop

Peter, husband: Just across the street

Rosy, wife: I need pastry, Pete, I need pastry Pete.

Peter, husband: There is a little pastry shop.

Steve, husband's friend: Just across the street

Rosy, wife (лагідно):
I need flowers, Pete
I need flowers, Pete

Peter, husband: There is a little florist shop.

Steve, husband's friend: Just across the street

Rosy, wife: (падає на стілець, кладе рушник на голову)
I need aspirin, Pete
I need aspirin, Pete

Peter, husband: There is a little pharmacy.

Steve, husband's friend: Just across the street.

P. 3: New Year's holiday is not so popular in England as Christmas. That's why our 2-nd present is a Christmas song.

Aunt Polly: English celebrate Christmas on the 25th of December. On the eve of Christmas, before 25th of December, children in the English-speaking countries often send letters to Santa Clause to tell what they want as a gift. We have a sound letter from an American boy Tommy Tephall to Santa Clause. The song is performing by the pupils of the fifth and seventh forms. Listen to the song. Sing with them if you can.

Tommy: Dear Santa! For mother:

I

Bring her gloves for the cold,
Bring her earrings made of gold
Bring her chocolate candy-kinds and nuts
Bring her money bring her lucks

II

Tommy: For father:

Bring him ties for his suits,
Bring him leather cow-boy boots
Bring him chocolate candy-kinds and nuts
Bring him money bring him lucks

III

Tommy: For me:

Bring me boots for the rain,
Bring me cars for old my train
Bring me chocolate candy-kinds and nuts
Bring him money bring him lucks

IV

Tommy and all Children: For our teachers, for us all:

Bring us snow
Bring us ice
Oh! White Christmas
Would be nice
Bring us health and happiness and love
Merry Christmas that's enough.

Merry Poppins: Dear teachers! I think you have enjoyed children's presents. We wish you to have only real friends and good husbands as before each holiday as for all life.

Snow Storm: We wish you be never tired.

Snow Day: Be always beautiful and pleasant.

Santa Claus: Dear friends! It's time to finish our holiday!

Snow-Maiden: But holiday season hasn't finished yet.

Snow Day: Many people in Ukraine and Russia celebrate the New Year's Day on the 14-th of January by old style.

Winter night: On this day boys go to sow.

(з'являються діти в українських костюмах, посівають пшеницю)

Children: Good evening, masters in your dwelling! Our best wishes for merry holiday. May we sing the song?

All present: Yes, you may!

(Співають діти на мелодію "Добрий вечір тобі, пане-господарю...")

Good evening to you, our dear masters
Be all gay may be gay all our land
New Year's Day has been born.
You lay all the tables
With new tables' clothes
Be all gay, may be gay all our land:
Son of God has been born.
Put the bread of spring corn
On the tables' clothes
Be all gay, may be gay all our land:
Son of God has been born.

Aunt Polly: The proverb says: "So many languages you know, so many times you are a man."

Merry Poppins: Dear friends! We have been to Ukraine. We have been to Poland...

Snow-maiden: We have been to England...

Snow-queen: But we have not been to our close neighbor Russia!

Snow-day: Let's fly to Russia! *(як в усіх попередніх випадках під час чаклування ліне чарівна музика подорожі)* Sleep! One, two, three, fly, umbrella with everybody and me! *(музика припиняється)* Wake up! We are in Russia now.

Aunt Polly: Russian delegation, come to the stage!

(виходять діти у російських костюмах, співають колядки російською мовою)

Merry Poppins: Russians and Ukrainians celebrate Christmas on the 7th of January. Today is the 9th of January the third day of Ukrainian and Russian Christmas. So, merry Christmas for everybody!

Snow-day: Best wishes for the New Year. May it bring you love and luck.

Snow-night: High salaries!

Santa Claus: And good pupils!

Snow-queen & Herda: May you master and use all modern teaching technologies in the best way!

Snow storm: Be healthy, wealthy and nice!

Aunt Polly: Peace and friendship in all families!

Snow-maiden: Let's finish with one well known English song.
(Співають діти разом з учителями)

Jingle bells

Dashing through the snow, in a one horse open sleigh
Over the fields we go, laughing all the way.
Bells on bobtail ring, making spirits bright
What fun it is to ride and sing a sleighing song tonight!

Chorus:

Jingle bells! Jingle bells, jingle all the way!
Oh! What fun it's to ride in a one horse open sleigh!
Jingle bells, jingle bells, jingle all the way.
Oh! What fun it's to ride in a one horse open sleigh!

A day or two ago, I thought I'd take a ride,
And soon Miss Fannie Bright was sitting by my side.
The horse was and lank, misfortune was his lot.
He got into a snowdrift bank — and we? We got upset!

Chorus:

So now the moon is bright, enjoy it while you're young.
Invite your friends tonight to sing this sleighing song.
Just get a bob-tailed nag and give him extra feed.
Then hitch him to an open sleigh — and crack!
You'll take the lead!

From "Old Favorites For All Ages"

Поради постановнику та режисеру: зал прикрашений ялинками, сніжинками, учнівськими стіннівками на різдвяну та новорічну теми. У виступі всі ролі інсценівок, пісні й колядки виконують учні, вчителі їм підспівують тільки там, де потрібно. Обов'язково використовуються деталі костюмів для всіх учасників: чепець і фартух для тітки Полі, корона снігової королеви, берет і мольберт у юного художника, сніжно-білий плащ у завірюхи, і т.д.